

Programme triennal des immobilisations 2023-2024-2025 (PTI)

Les projets du PTI sont inscrits à titre informatif seulement et sont sujets à changement. Ils ne sont pas définitifs puisqu'ils peuvent être soumis à certaines conditions ou approbation de subventions et, confirmés par le conseil municipal.

Projets	2023	2024	2025	Financement
Pavage chemin Covey Hill 1.7 km	255 000.00			Subvention de la TECQ (196 338.00\$) et
Pavage montée Stevenson 1 km	150 000.00			Subvention MTQ (150 000.00\$)
Remplacement fenêtres hôtel de	75 000.00			PRABAM (75 000.00)
Reprofilage fossé côté Est Stevenson	25 000.00			Subvention MTQ (25 000.00\$)
Achat Pick-up avec grappe et saleuse		100 000.00		Surplus (100 000.00\$)
Achat nouveau camion à neige			150 000.00	Surplus (100 000.00\$)

Three-year immobilization program 2023-2025

These projects of the PTI are listed for informational purposes only and are subject to change. They are not final as they may be subject to certain conditions or approval of grants and confirmed by the municipal council.

Projects	2023	2024	2025	Financement
Paving chemin Covey Hill 1.7 km	255 000.00			Subvention TECQ (196 338.00\$) and sur-
Paving montée Stevenson 1 km	150 000.00			Subvention MTQ (150 000.00\$)
Replacing of windows of the town	75 000.00			PRABAM (75 000.00)
Ditching East side of montée Ste-	25 000.00			Subvention MTQ (25 000.00\$)
Purchase of a pick-up equipped		100 000.00		Surplus (100 000.00\$)
Purchase of a new snow removal			150 000.00	Surplus (100 000.00\$)

Déneigement des chemins municipaux

La municipalité a procédé à 4 appels d'offres sur SEAO en 2022 pour le déneigement des chemins municipaux. Malheureusement les soumissions reçues étaient beaucoup trop élevées, comme par exemple : 2 millions sur 4 ans, représentant une dépense de 500 000.00\$/ année. Le conseil municipal a alors choisi d'aller de l'avant et de s'équiper pour que la Municipalité effectue son propre déneigement. Nous ne connaissons pas l'impact financier exacte de prendre main le déneigement pour le moment, mais voici quelques grandes lignes de ce nouveau projet.

- Achat de deux camions de déneigement pour un coût total de 195 428.75\$ taxes incluses. L'achat des camions a été financé par les surplus de la municipalité. Le coût de ces achats n'aura pas d'impact sur la taxation 2023.
- Location d'un terrain pour déposer le sel et l'abrasif à 650\$ + taxes par mois;
- Fourniture du sel+abrasif livré au coût de 54.70\$/ tonne métrique

Snow removal on municipal roads

The municipality proceeded to 4 calls for tenders on SEAO in 2022 for the snow removal of the municipal roads. Unfortunately, the bids received were much too high, by example : 2 million over 4 years, representing an expense of \$500,000.00/year. The municipal council then chose to go ahead and equip the municipality to do its own snow removal. We do not know the exact financial impact of taking over the snow removal for the moment, but here are some of the main points of this new project.

- Purchase of two snow removal trucks for a total cost of \$195,428.75 including taxes. The purchase of the trucks was financed by the municipality's surplus. The cost of these purchases will not have an impact on the 2023 taxation.
- Rental of a lot to deposit salt and abrasive at \$650 + taxes per month;
- Supply of salt + abrasive delivered at a cost of \$54.70/metric ton



InfoHavelock

Bulletin décembre 2022

Municipalité du Canton de Havelock
481 route 203
Havelock, QC J0S 2C0
450-826-4741
admin@mun-havelock.ca
www.mun-havelock.ca

Prochaine réunion du conseil

Next Council meeting

Lundi, 9 janvier à 20h /
Monday, January 9th at 8:00 p.m.

Fermeture des bureaux temps des fêtes/ Closing of the municipal office for the Holydays

Les bureaux seront fermés du vendredi 23 décembre 2022 au 2 janvier 2023. De retour dès le 3 janvier à 9h00.

The municipal office will be closed from December 23rd, 2022 to January 2nd 2023. We will be back on January 3rd at 9:00 a.m.

Pour nous joindre / To contact us

Mylène Vincent
Directrice générale
Director general
dg@mun-havelock.ca

Athena Vatistas
Réception-perception
Reception-perception
admin@mun-havelock.ca

Sylvie Tran
Inspectrice en urbanisme et en environnement
Inspector - Urbanism and environment
inspecteur@mun-havelock.ca

JOYEUSES FÊTES
HAPPY HOLIDAYS

MOT DE VOTRE MAIRE / A WORD FROM YOUR MAYOR

L'hiver est bel et bien là, ce qui demande beaucoup d'ajustements sur plusieurs fronts. Notre équipe municipale travaille d'arrache-pied pour relever les défis de l'hiver. Votre patience et votre coopération sont nécessaires pour aider à alléger le fardeau. Des gestes simples comme récupérer rapidement une poubelle ou un bac de recyclage vide en bordure de route ou s'abstenir de pousser la neige sur les espaces publics contribuent grandement à simplifier nos opérations de déneigement.

Nous subissons tous les effets de la hausse des coûts et la municipalité de Havelock n'en est certainement pas exempte. L'administration et votre conseil ont travaillé dur pour essayer de maintenir les augmentations en ligne avec le taux d'inflation tout en maintenant un budget équilibré, comme l'exige la loi.

Je vous souhaite un joyeux Noël et que la nouvelle année 2023 vous apporte tout ce dont vous avez besoin.

Winter is definitely here, which requires a lot of adjustment on many fronts. Our municipal team is working hard to meet the challenges of winter, and your patience and cooperation is needed to help ease the burden. Simple things like quickly retrieving an empty garbage or recycling bin from the road, or refraining from pushing snow onto public spaces, goes a long way to simplify our snow removal operations.

We are all experiencing the effects of rising costs and the municipality of Havelock is certainly not exempt. The administration and your council has worked hard to try to keep increases in line with the rate of inflation while maintaining a balanced budget, as required by law.

May you have a Merry Christmas and may the New Year 2023 provide all that you need.

Gerald Beaudoin

Maire
Municipalité du Canton de Havelock
Téléphone : 450-826-4741
Courriel : g.beaudoin@mun-havelock.ca
481 route 203, Havelock (QC)
J0S 2C0

La municipalité est à la recherche de chauffeur de camion de déneigement (classe 3) sur appel. Si vous êtes intéressés, communiquez avec Mylène Vincent, directrice générale : 450-826-4741

The municipality is looking for snow removal truck drivers (class 3) on call. If you are interested, please contact Mylène Vincent, Director General: 450-826-4741



Membres du conseil municipal :

Gerald Beaudoin, maire
 Hélène Lavallée, conseillère no.1
 Vacant, conseiller no.2
 Gregg Edwards, conseiller no.3
 Vivianne Bleau, conseillère no.4
 Michael Allen, conseiller no.5
 Christopher Sherrington, conseiller no.6

Prévisions budgétaire 2023 / Budget 2023

REVENUS	2023
Taxes foncières	661 616.00
Taxes d'ordure/récup public	74 970.00
Taxes ordures/récup privé	25 712.00
Taxe service de police	40 200.00
Taxe – Service protection incendie	53 600.00
Centre d'urgence 911	4 000.00
Compensation tenant lieu de taxes	1 009.00
Services rendus	13 070.00
Licence et permis	2 500.00
Droit de mutation	30 000.00
Amendes et pénalités	1 000.00
Intérêts	19 360.00
Autres revenus	200.00
Revenus de transferts	148 271.00
Total	1 075 508.00

Affectations	2023
Amortissement	207 867.00
Réserve élection PL49	(7 300.00)
Utilisation excédent non affecté	109 091.00
Total	309 658.00

DÉPENSES	2023
Administration	440 371.00
Sécurité publique	262 743.00
Voirie	424 612.00
Hygiène du milieu	152 535.00
Santé et bien être	2 365.00
Aménagement, urbanisme et	81 066.00
Loisirs et culture	21 474.00
Total	1 385 166.00

TAUX DE TAXATION 2023

TAXATION	2023	2022
Taxe foncière générale	0.41\$/100\$ d'évaluation	0.38\$/100\$ d'évaluation
Sureté du Québec	75.00\$ par unité de logement et autres locaux	75.00\$ par propriétaire/occupant
Sécurité incendie	100.00\$ par unité de logement et autres locaux	100.00\$ par propriétaire/occupant
Ordures et recyclage/ sec. public	210.00\$ par unité de logement et autres locaux	192.00\$ par unité de logement
Ordures et recyclage/ sec. privé	302.50\$ par unité de logement et autres locaux	286.00\$ par unité de logement

L'adoption du règlement no.329 décrétant le taux de taxation pour l'année financière 2023 se déroulera à la séance ordinaire du 9 janvier 2023. L'avis de motion et la présentation du projet de règlement furent donnés à la séance extraordinaire du 19 décembre 19h30.

Members of the municipal council :

Gerald Beaudoin, mayor
 Hélène Lavallée, councillor no.1
 Vacant, councillor no.2
 Gregg Edwards, councillor no.3
 Vivianne Bleau, councillor no.4
 Michael Allen, councillor no.5
 Christopher Sherrington, councillor no.6

Prevision for the 2023 Budget

REVENUES	2023
Properties taxes	661 616.00
Garbage/Recycling public	74 970.00
Garbage/Recycling private	25 712.00
Police service taxes	40 200.00
Fire protection taxes	53 600.00
Emergency center 911	4 000.00
Compensation in place of taxes	1 009.00
Services rendered	13 070.00
Licence et permis	2 500.00
Transfer tax	30 000.00
Fines and penalties	1 000.00
Interest	19 360.00
Other incomes	200.00
Transfer incomes	148 271.00
Total	1 075 508.00

Assingments	2023
Depreciation	207 867.00
Reserve election PL49	(7 300.00)
Used of non-allocated surplus	109 091.00
Total	309 658.00

Expenditures	2023
Administration	440 371.00
Public security	262 743.00
Road	424 612.00
Environment	152 535.00
Health and well-being	2 365.00
Planning, town planning and zoning	81 066.00
Leisure and culture	21 474.00
Total	1 385 166.00

TAXATION RATE 2023

TAXATION	2023	2022
Property taxes	0.41\$/100\$ of evaluation	0.38\$/100\$ of evaluation
Police service taxes	75.00\$ per dwelling unit and other spaces	75.00\$ by owner/occupier
Fire protection service tax	100.00\$ per dwelling unit and other spaces	100.00\$ by owner/occupier
Garbage and recycling Public sector	210.00\$ per dwelling unit and other spaces	192.00\$ per dwelling unit
Garbage and recycling Private sector	302.50\$ per dwelling unit and other spaces	286.00\$ per dwelling unit

The adoption of by-law no.329 concerning the tax rate for the financial year 2023 will be at the regular meeting of January 9th, 2023. The notice of motion and the presentation of the draft by-law were given at the special meeting of December 19, 07:30 p.m.

VISITEZ NOTRE SITE INTERNET POUR TROUVER UNE PANOPLIE D'INFORMATIONS

VISIT OUR WEBSITE TO FIND A WIDE RANGE OF INFORMATION

www.mun-havelock.ca

